

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2018

Mercredi 20 juin 2018

CHINOIS

LANGUE VIVANTE 1

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

L'usage du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料 1

中国一家饭馆用机器人当服务员



现在，人工智能发展得很快。相信很多人都在想：机器人大量取代人去工作的那一天会马上到来吗？最近中国的一家饭馆已经用机器人当服务员了。

这些机器人的身高为一米四，体重大约六十公斤，能拿七公斤左右的食物，每次充电以后可以工作七八个小时。它和人类服务员一样，可以介绍菜单、送饭菜、回收空盘、跟客人交流。

一个客人饭后说：“这是我第一次体会机器人的服务，很有意思。我喜欢美食，也很想知道我盘子里有什么，所以我会常常问得太多，让服务员很生气。可是不管我问多少问题，机器人都不会心情不好。只有一个问题，有时候它不懂我说什么。”

根据快科技 <http://news.mydrivers.com/1/474/474857.html> 改写(2016年03月21日)

Aide à la compréhension

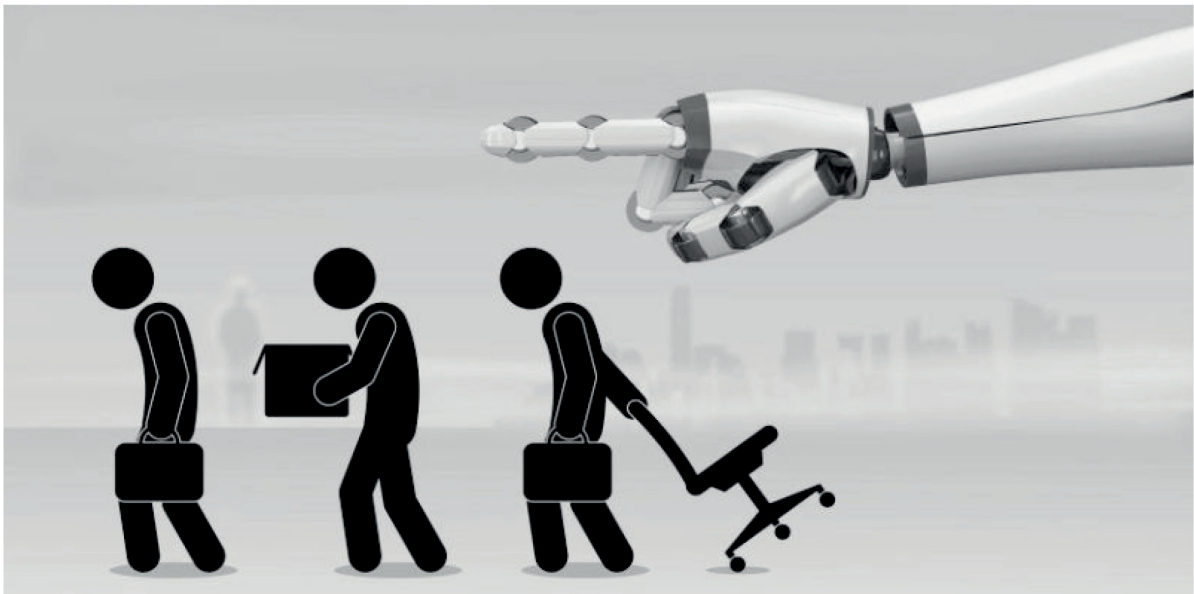
机器人	jīqìrén	robot	食物	shíwù	吃的东西
服务员	fúwùyuán	/	充	chōng	remplir, charger
人工	réngōng	artificielle	空盘	kōngpán	assiette vide
智能	zhìnéng	intelligence	盘子	pánzi	assiette
取代	qǔdài	remplacer			

资料 2

人类为什么害怕机器人？

三十年来，因为机器人在很多方面取代了人，所以失业率上升了不少。

人类虽然不可能被完全取代，但机器人会大大改变我们每一个人的生活。它将取代越来越多的人力工作，特别是服务员，那么人类做服务员的机会就会越来越少。这就是传说中机器人取代人类的时代吗？太可怕了！



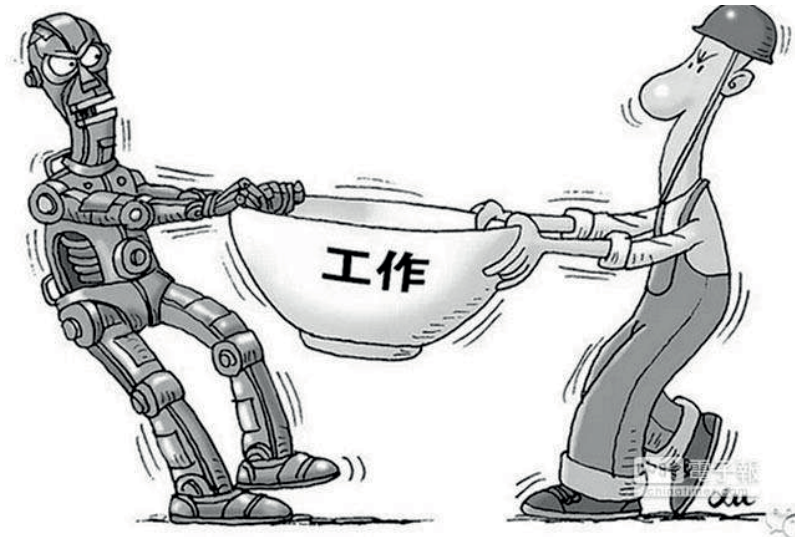
根据爱客服 <http://www.aikf.com/aikfweb/dt/qb46/17950/index.html> 改写 (2016 年 02 月 15 日)

Aide à la compréhension

失业	shīyè	没有工作
率	lǜ	taux

资料 3

机器人大军来袭，你怎么保住宝贵的工作？



你是不是担心将来你的工作有可能被机器人取代？你准备好了吗？

根据中时电子报 <http://www.chinatimes.com/realtimenews/20150110002117-260412> 改写 (2015年01月10日)

Aide à la compréhension

军	jūn	armée
袭	xí	attaquer par surprise
宝贵	bǎoguì	précieux
担心	dānxīn	怕

Travail à faire par les candidats de toutes les séries

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 请选择正确的回答 Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie. (3 points, 1 point pour chaque réponse)

1. 看资料 1, “不会心情不好”的意思是 :
 - a) 不会累
 - b) 不会冷
 - c) 不会生气
2. 看资料 2, 为什么人类害怕机器人?
 - a) 因为机器人不改变我们的生活
 - b) 因为机器人让失业者越来越多
 - c) 因为机器人的工资比较高
3. 看资料 3, “你的工作被机器人取代”的意思是 :
 - a) 你有工作, 机器人没有
 - b) 你没有工作, 机器人也没有
 - c) 你没有工作, 机器人有

B. 请用中文回答问题: (3分)

1. 看资料 1, 说说这家饭馆的客人对机器人的看法。(1,5分)
2. 看资料 3, 图片上的两个人物在做什么? 为什么?(1,5分)

C. Répondez en français à la question suivante (4 points) :

Expliquez à partir des trois documents les transformations engendrées par l'arrivée des robots dans notre quotidien. (80 mots environ ; LVA 100 mots environ, 2 points)

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 根据资料 1、2、3，请你说说人类的工作会不会被机器人取代？为什么？（50 字左右，2 分）

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作

Seuls les candidats des séries S, ES et L ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront la question suivante

科技 (technologie) 的发展带来了什么好处和坏处？（200 字左右）

Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place les deux questions suivantes

1. 你对科技 (technologie) 的发展有什么看法？（100 字左右，5 分）
2. 你想不想家里有一个机器人？为什么？（100 字左右，5 分）